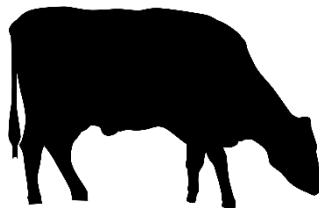




TIÊU CHUẨN TỐI THIỂU TRÁCH NHIỆM XÃ HỘI ĐỐI VỚI BÒ SỮA



Tiêu Chuẩn Tối Thiểu Trách Nhiệm Xã Hội đối với Bò Sữa đính kèm bao gồm các yêu cầu chính về phúc lợi dành riêng cho gia súc được nuôi để lấy sữa. Nên đọc *Nguyên Tắc của Các Tiêu Chuẩn Tối Thiểu Trách Nhiệm Xã Hội* cùng với *Tiêu Chuẩn Tối Thiểu Trách Nhiệm Xã Hội đối với Bò Sữa*, vì *Nguyên Tắc* nêu chi tiết các yêu cầu bao quát áp dụng cho tất cả các vật nuôi trong trang trại.

Giới thiệu về FARMS Initiative và Tiêu Chuẩn Tối Thiểu Trách Nhiệm Xã Hội

Mục tiêu của Farm Animals Responsible Minimum Standards (FARMS) Initiative (Sáng Kiến Tiêu Chuẩn Tối Thiểu Trách Nhiệm Xã Hội đối với Vật Nuôi trong Nông Trại) là dành cho các tổ chức tài chính khuyến khích và hỗ trợ các cơ sở sản xuất thịt, sữa và trứng, và các công ty khác trong chuỗi cung ứng, hướng tới việc đáp ứng các Tiêu Chuẩn Tối Thiểu Trách Nhiệm Xã Hội liên quan đến cách thức chăn nuôi, vận chuyển và giết mổ vật nuôi. FARMS Initiative được thành lập bởi một nhóm các tổ chức bảo vệ động vật toàn cầu. Tiêu Chuẩn Tối Thiểu Trách Nhiệm Xã Hội dựa trên các nguyên tắc của một số khuôn khổ toàn cầu và phản ánh ý kiến đóng góp từ nhiều tổ chức bảo vệ động vật cũng như các tổ chức chứng nhận phúc lợi vật nuôi.

Tiêu Chuẩn Tối Thiểu Trách Nhiệm Xã Hội đối với Bò Sữa

1

Rủi Ro Phúc Lợi 1: Hạn Chế về Không Gian

Tiêu Chuẩn Giảm Nhẹ 1:

1.1	Không được phép dùng dây dắt.
1.2	Không được sử dụng hệ thống chuồng buộc.
1.3	Ngăn chuồng riêng phải đủ dài để tránh không cho bò nằm hoặc đứng bằng hai chân sau ở lối đi lại và đủ rộng để bò đứng lên và nằm xuống mà không va chạm vào ngăn chuồng.
1.4	Phải cung cấp ngăn chuồng có thể sử dụng nhiều hơn năm phần trăm so với bò.
1.5	Không được để bê con trong lồng hoặc ô chuồng cá thể.
1.6	Có thể nuôi hai bê con trong một chuồng cho đến 8 tuần tuổi, nhưng sau đó phải nuôi theo nhóm.

2

Rủi Ro Phúc Lợi 2: Môi Trường Cản Cỗi và Không Phù Hợp

Tiêu Chuẩn Giảm Nhẹ 2:

2.1	Phải thả bò sữa ngoài trời trên đồng cỏ phù hợp trong mùa cỏ sinh trưởng trừ khi điều kiện thời tiết khiến việc chăn thả gây bất lợi cho phúc lợi của gia súc.
2.2	Bò sữa và bê con phải được cung cấp bề mặt nằm thoải mái như trải rơm hoặc cát khi ở trong nhà.
2.3	Sàn nhà không được gồ ghề cũng không được quá trơn mịn; sàn phải là loại chống trượt.

3

Rủi Ro Phúc Lợi 3: Chế Độ Ăn Uống Không Phù Hợp

Tiêu Chuẩn Giảm Nhẹ 3:

3.1	Khẩu phần cần cho bò sữa không được quá 40% ngũ cốc.
3.2	Phải cung cấp cho bê con ít nhất 4,5 lít (hoặc 10% trọng lượng cơ thể, tùy theo mức nào lớn hơn) sữa non chất lượng tốt (50mg/ml globulin miễn dịch) trong vòng 6 giờ đầu sau khi sinh, bao gồm cả những bê con được vận chuyển, trợ tử hoặc giết mổ.
3.3	Phải cho tất cả những bê con không bú ăn thức ăn lỏng hàng ngày ít nhất trong 8 tuần đầu đời. Phải cung cấp thức ăn xơ cho bê con trên 2 tuần tuổi và cho bê con ăn đủ chất sắt trong chế độ ăn uống để duy trì mức huyết sắc tố trong máu ít nhất là 9g/decilitre.

4

Rủi Ro Phúc Lợi 4: Các Quy Trình Gây Đau Đớn

Tiêu Chuẩn Giảm Nhẹ 4:

4.1	Không được phép cắt đuôi.
4.2	Ưu tiên chọn gia súc không có sừng hơn là cắt sừng.
4.3	Không được phép cắt sừng đi.
4.4	Phải luôn sử dụng biện pháp gây mê và giảm đau kéo dài khi cắt sừng, và nếu cắt sừng thì phải thực hiện khi vật nuôi còn nhỏ (chậm nhất là ba tuần tuổi).
4.5	Không được phép đốt lông bầu vú, đây là hành động liên quan đến việc đốt lửa bên dưới những con bò sữa để đốt lông trên vú của chúng.

5

Rủi Ro Phúc Lợi 5: Nhân Giống và Di Truyền**Tiêu Chuẩn Giảm Nhẹ 5:**

5.1	Không nên nhân giống bò sữa để cho năng suất sữa quá mức và nên thích nghi tốt với điều kiện khí hậu, dinh dưỡng và bệnh tật địa phương.
-----	--

6

Rủi Ro Phúc Lợi 6: Đi Khập Khiễng và Viêm Vú**Tiêu Chuẩn Giảm Nhẹ 6:**

6.1	Phải thực hiện các chương trình quản lý hiệu quả để giảm thiểu viêm vú và đi khập khiễng.
6.2	Nên duy trì tỷ lệ bò đi khập khiễng trong đàn dưới 10%.
6.3	Nên duy trì tỷ lệ bò mắc bệnh viêm vú dưới 25 trường hợp trên 100 con bò mỗi năm.

7

Rủi Ro Phúc Lợi 7: Vận Chuyển**Tiêu Chuẩn Giảm Nhẹ 7:**

7.1	Thời gian vận chuyển trên đất liền phải được giới hạn tối đa là 8 giờ.
7.2	Bò sữa và bê con được vận chuyển bằng đường biển phải có bác sĩ Thú y đi cùng và phải đến đích trong vòng 24 giờ.
7.3	Bò sữa loại thải thường dễ bị tổn thương và phải đủ khỏe mạnh để di chuyển trên đường và cũng như cần được chăm sóc thêm.
7.4	Không được vận chuyển bò sữa và bê con không đi lại được, trừ khi đưa đến bác sĩ Thú y để điều trị.
7.5	Không được kéo lê bò sữa và bê con không đi lại được bằng cách túm chân, đầu hoặc đuôi của chúng lôi đi và chỉ được di chuyển nếu đặt gia súc trên phương tiện vận chuyển chuyên dụng như xe bò kéo.
7.6	Phải sử dụng các phương pháp xử lý ít gây căng thẳng, không cho phép dùng các gậy dí điện.

8

Rủi Ro Phúc Lợi 8: Giết Mổ**Tiêu Chuẩn Giảm Nhẹ 8:**

8.1	Các cơ sở xử lý và lưu giữ bò sữa và bê con phải tính đến kích thước và tuổi của vật nuôi, và được thiết kế, xây dựng và bảo trì để giảm thiểu căng thẳng và nguy cơ chấn thương cho vật nuôi.
8.2	Phải làm bò sữa và bê con bất tỉnh trước khi giết mổ bằng phương pháp không gây khó chịu khiến gia súc bất tỉnh tức thời kéo dài cho đến khi chết.
8.3	Không được sử dụng biện pháp điện di, quăng hoặc quay tròn bò sữa và bê con.

9

Rủi Ro Phúc Lợi 9: Tuân Thủ và Minh Bạch**Tiêu Chuẩn Giảm Nhẹ 9:**

9.1	Chứng minh sự tuân thủ các tiêu chuẩn trên thông qua kiểm toán hàng năm của bên thứ ba và báo cáo công khai hàng năm về tiến trình đối với cam kết này.
-----	---